

## HECHOS DESTACADOS DE LA CDS-14:

### MIÉRCOLES 10 DE MAYO DE 2006

El segmento de alto nivel comenzó por la mañana, con un discurso del Secretario General de las NU, Kofi Annan que fue seguido por un panel de discusión de ministros, líderes de empresas y representantes de instituciones financieras internacionales. Por la tarde, el Director General de la Organización Internacional de Comercio, se dirigió a la reunión a través de un video al comienzo de una discusión de alto nivel acerca de las barreras y limitaciones en el contexto del tratamiento del grupo temático.

#### SEGMENTO DE ALTO NIVEL I

**Hacer la diferencia: Diálogo ministerial con líderes empresarios:** El Presidente Aleksí Aleksishvili (Georgia) abrió el segmento de alto nivel e invitó al Secretario General de las NU, Kofi Annan, a dirigirse a la reunión. El Secretario General describió entonces los múltiples riesgos asociados a la profundamente atrincherada dependencia mundial de los combustibles fósiles y la desesperación de aquellos que no tienen acceso a modernos servicios energéticos. También sostuvo que la falta de energía actúa como una barrera para el logro de los ODM y el desarrollo industrial. Finalmente, el Secretario General retó a los países desarrollados a que ayuden a los países en desarrollo a duplicar su propia capacidad de generación de electricidad utilizando tecnologías más limpias; y —con respecto al cambio climático— pidió más participación en los mecanismos flexibles. Y concluyó diciendo que la equidad intergeneracional solo requiere una pequeña retención de la imaginación y los bolsillos de las personas.

Luego, el Presidente Aleksishvili invitó a un panel de oradores, que incluía ministros y representantes de empresas e instituciones financieras internacionales, a comenzar la discusión bajo el título “Hacer la diferencia”. Lindiwe Hendricks, Ministro de Minerales y Energía de Sudáfrica, pidió a las agencias multilaterales que encuentren formas innovadoras de evaluación de las propuestas sobre energía, garantías de los créditos de los fondos para respaldar la transferencia de tecnologías e inversión en la capacidad de los países en desarrollo de integrar las mejores prácticas.

Abdullah Bin Hamad Al-Attiyah, Segundo Vice-Primer Ministro y Ministro de Energía e Industria de Qatar, describió el papel de las actividades de alianzas sobre el petróleo y el gas que realiza su país, entre las que incluyó sus contribuciones a la mitigación de las emisiones de gases de efecto invernadero (GEI) a través de la conversión del gas natural. Tras anunciar su decisión de dirigirse a las mujeres como parte de una promesa de brindar modernos servicios de energía a 10 millones de personas antes de 2015, Agnes van Ardennevan der Hoeven, Ministra de Cooperación para el Desarrollo de Países Bajos, hizo hincapié en las metas de productividad esperada por los países donantes y en una propuesta de que los países productores de petróleo permitirían que su porcentaje de Asistencia Oficial al Desarrollo (AOD) aumente junto con el precio del petróleo,

y en que gastarían dinero extra en el acceso de los pobres a la energía. Con respecto a los servicios de energía modernos para los pobres, ella mencionó la inversión de las compañías y sugirió un enfoque más equilibrado para el Marco de Inversión para las Energías Limpias, que se ocupa de ese objetivo. Pidió asimismo que la Presidencia Rusa del G8 coloque el a la energía en el primer lugar de la agenda de St. Petersburgo, e invitó al Banco Mundial a discutir esta cuestión en su reunión anual. Tras señalar que en todo el mundo están habiendo titulares sobre la energía, Paula J. Dobriansky, Subsecretaria de Estado para la Democracia y los Asuntos Internacionales de los Estados Unidos, sostuvo que EE.UU. está trabajando más duro que nunca en el desarrollo de tecnologías de transformación de la energía, para reducir la dependencia del petróleo. Citó entonces la caída (en kilowatts por hora) del costo de energías renovables como la eólica y solar, destacó la importancia de los marcos políticos y regulatorios efectivos para la promoción de la inversión privada, y describió iniciativas sobre la energía, como la Alianza Mundial sobre la Energía Nuclear.

Du Ying, Vicedirector de la Comisión Nacional sobre Desarrollo y Reforma, de China, sostuvo que las diferencias en salud, entre los diferentes países y regiones están creciendo, especialmente entre norte y sur. Pidió luego un modelo de desarrollo económico habilitante, y señaló los continuos esfuerzos de China para la creación de una inversión compulsiva en el clima. Hassan Ahmad Younis, Ministro de Electricidad y Energía de Egipto, describió la reforma de la regulación del sector eléctrico de su país. Valli Moosa, de Eskom, señaló que el sector privado puede contribuir al acceso a la energía si se crean incentivos de mercado para un gran número de usuarios de la energía eléctrica, en vista de permitir que los más pobres se beneficien del desarrollo de infraestructura. Travis Ungen, del Consejo Mundial de Negocios para el Desarrollo Sostenible, subrayó que los negocios son el motor del cambio e hizo hincapié en la relación global que existe entre la energía y el cambio climático. John Hofmeister, de Royal Dutch Shell, sostuvo que la protección ambiental y la satisfacción de las demandas de sociedad no son objetivos incompatibles. Tras señalar que EE.UU. y la UE tienen la responsabilidad de mostrar liderazgo, L.G. Josefsson, de Vattenfall, destacó la necesidad de un marco global, creíble, estable y a largo plazo para hacer las emisiones de GEI. Asimismo, dijo que la barrera del director es la producción de políticas.

Abdulla Sallat, de Industrias de Qatar, describió el rol del sector público en la habilitación del sector privado para que asuma el liderazgo en los esfuerzos para diversificar la industria petroquímica. Máximo Romano, de ENEL SpA, describió a 2012 —el último año del período de compromiso 2008-2012 del Protocolo de Kyoto— como una barrera para la inversión, y dijo que el enfoque europeo necesita incluir más de un 30 por ciento de emisiones para tener en cuenta la distribución de emisiones entre los países emisores desarrollados y los no desarrollados. Herman Mulder, de ABN AMRO, invitó a los participantes a “pensar en grande, empezar con lo pequeño”, replicar y aumentar la escala, garantizar la transparencia y confiabilidad,

y crear capacidades a nivel local. Claude Nahon, del Grupo EDF, sostuvo que las alianzas necesitan ambientes estables a largo plazo, y que los socios deberían sólo comprometerse con aquellos que pueden realizar. Fasihul Karim Siddiqi, de Hinopak Motors Ltda., describió las transformaciones realizadas en Pakistán, destacando las alianzas y la mejora del panorama social de los negocios. Len Good, del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), recordó la importancia que tienen para los pobres las fuentes de energía que están fuera de las redes, centrándose en las tecnologías de energía renovables probadas, y el desarrollo de marcos políticos que los apoyen. Kathy Sierra, del Banco Mundial, describió el trabajo del banco sobre un marzo de inversión para la energía limpia y el desarrollo.

**Discusión:** Las BAHAMAS comparó los esfuerzos necesarios para producir un cambio de paradigma en los servicios de energía con aquellos de la respuesta mundial al VIH/SIDA. En respuesta a Países Bajos, ARABIA SAUDITA sostuvo que su nivel de AOD ha aumentado hasta ser el 1.3 por ciento de su PBI. Una declaración conjunta de las ONGs, los TRABAJADORES Y SINDICATOS, las MUJERES, los JOVENES y el PUEBLO INDIGENA, hizo hincapié en que el desarrollo sostenible no es igual a crecimiento económico sostenido, pero busca resolver las necesidades básicas, y destacó la equidad intergeneracional.

REPUBLICA DOMINICANA recordó la propuesta del Presidente Leonel Fernández acerca de que se convoque a una cumbre para tratar la volatilidad de los precios. En respuesta a los Países Bajos acerca de la adopción de estándares de rendimiento, Ungen sostuvo que el enfoque sectorial es confiable y citó ejemplos de los sectores del aluminio y el cemento.

El Presidente agradeció a los participantes y anunció que volvería a Georgia.

## SEGMENTO DE ALTO NIVEL II

**El camino hacia delante – Discusión sobre el grupo temático:** Por la tarde, el Vicepresidente Azanaw Abreha (Etiopía) presidió un diálogo ministerial sobre “El camino hacia delante”, que estuvo centrado en las barreras de las áreas prioritarias a ser tratadas durante la reunión preparatoria de la CDS y la sesión sobre políticas de 2007, y en brindar orientación sobre las mismas.

Los delegados escucharon a Pascal Lamy, Director General de la Organización Internacional de Comercio (OMC), a través de un video. El sostuvo que el daño hecho al medio ambiente debe comenzar a figurar como “costo” en las transacciones comerciales internacionales. Agregó que la OMC irá tratando de manera gradual la restricción a las exportaciones y la aplicación de cuotas al comercio de energía, y señaló que las negociaciones sobre la liberación de los bienes y servicios ambientales pueden tener un impacto positivo sobre la energía, y que hay propuestas para reducir las barreras al comercio de tecnologías de energía renovable.

El G-77/CHINA destacó el importante rol que debe cumplir la CDS en la consideración de medios de implementación. También destacó la función del Plan Estratégico de Bali para el Apoyo Tecnológico y la Creación de capacidades, y pidió por un sustancial reabastecimiento el FMAM, señalando que su nuevo Marco de Asignación de Recursos limita severamente los recursos disponibles para África.

Para garantizar la coherencia en las medidas sobre el cambio climático, la COMUNIDAD EUROPEA sugirió reenviar la Síntesis del Presidente a la CdP 12 de la CMNUCC. También hizo hincapié en la importancia del seguimiento y la revisión de la energía para el desarrollo sostenible, y reiteró los compromisos con los resultados orientados a la acción de la CDS-15. PAISES BAJOS señaló tres cuestiones clave para la CDS, a saber: la necesidad de un enfoque integrado que haga hincapié en los servicios energéticos; la creación de capacidades; y el estímulo de las inversiones.

GABON sostuvo que la reducción de la pobreza es central para sus estrategias de desarrollo sostenible e inversiones, y destacó su retiro paulatino de la gasolina con plomo. CHINA destacó al desarrollo sostenible como una estrategia nacional clave, y se refirió a la eficiencia energética como una cuestión fundamental.

Con respecto a la cooperación internacional, Qatar sugirió políticas dirigidas para asegurar que los países que tienen carencias de energía logren el desarrollo económico y social. Mientras que muchos mantuvieron que los recursos geotermales podría brindar energía a 600 millones de personas, ISLANDIA

señaló sus obstáculos, entre ellos que la infraestructura mundial está diseñada para los combustibles fósiles. ARABIA SAUDITA, en tanto, pidió por el desarrollo de tecnologías de combustibles fósiles más limpias.

Tras subrayar la necesidad de separar la demanda de energía de la degradación ambiental, IRLANDA sostuvo que el crecimiento de las energías renovables no puede depender de los negocios y que los procesos intergubernamentales deben ser objetivos. AUSTRALIA pidió un “mundo híbrido” basado en la mezcla de diferentes soluciones energéticas efectivas. ALEMANIA discutió las oportunidades de inversión, que bajo condiciones de ganar-ganar, ofrece el Mecanismo para el Desarrollo Limpio, y pidió por la expansión mundial de las energías renovables y un acuerdo post 2012 sobre las metas en relación con el clima. INDONESIA describió su uso de combustibles limpios para la mejora de la calidad del aire.

EMIRATOS ARABES UNIDOS sostuvo que su país había accedido a 22 convenciones ambientales internacionales. NAURU pidió un mayor apoyo para la Conversión de la Energía Termal Oceánica. La COMUNIDAD DE DESARROLLO DEL SUR DE AFRICA destacó un Plan Regional Indicativo de Desarrollo Estratégico y el Consorcio de Electricidad del Sur de África. SERBIA Y MONTENEGRO describieron un trabajo sobre áreas de alta contaminación cercanas a plantas de electricidad alimentadas con lignito. BENIN sostuvo que depende de la biomasa para el 60% de su abastecimiento energético.

BANGLADESH destacó la importancia de tecnologías de control apropiadas, estrategias de gestión, y recursos financieros y humanos. NIGERIA describió una nueva agencia para el apoyo de las PYMES. UGANDA destacó los desafíos que implica el desarrollo industrial —entre los que incluyó la investigación, la diversificación de la innovación y la difusión de las tecnologías— y señaló la necesidad de alianzas.

Tras hacer hincapié en que el mundo desarrollado debe migrar hacia modelos de vida más sostenibles, SUECIA se refirió a una iniciativa para salir de su dependencia del petróleo en el año 2020. También pidió por la promoción de las mujeres en todos los aspectos del desarrollo sostenible.

SUDÁFRICA sostuvo que el comercio el central para el crecimiento económico, destacó que aún no se han cumplido los compromisos de los donantes, y abogó por la vigilancia de los marcos para garantizar la efectividad de a ayuda.

ISRAEL describió sus iniciativas en construcción sobre energía solar. BIELORRUSIA se refirió a su preocupación por los planes de un país vecino de crear un basurero nuclear cerca de sus fronteras. BULGARIA sostuvo que su país fue el primero el albergar proyectos de Implementación Conjunta bajo el Protocolo de Kyoto. IRAN pidió esfuerzos para superar la utilización, la producción y el consumo no sostenible de energía. TAILANDIA sostuvo que los altos costos iniciales de las tecnologías limpias crean una barrera crítica para los países en desarrollo. La REPUBLICA DE COREA hizo hincapié en las políticas sobre energía del lado de la demanda, incluyendo sus impuestos. HUNGRÍA sugirió un nuevo paradigma para el desarrollo industrial. La COMISIÓN EUROPEA, TUVALU y DINAMARCA un mecanismo efectivo para el seguimiento de las recomendaciones de la CDS-15. DINAMARCA advirtió que los subsidios dificultan la competitividad de las energías renovables. FRANCIA se refirió a la investigación sobre una huella digital del carbono que ayudaría a definir el precio de las emisiones de carbono ya realizadas. ARMENIA explicó que la determinación competitiva de precios para la energía es fundamental para la reducción de la pobreza.

## EN LOS PASILLOS

La primera jornada del segmento de alto nivel estuvo marcada por la presencia estelar de varios importantes líderes de la comunidad empresarial. Por lo tanto, sorprendió un poco que la oportunidad de mantener una discusión interactiva con tan selecto panel casi no fuera aprovechada, lo que condujo a su cierre temprano de esta actividad, a mediodía, tras unas pocas y tímidas preguntas del piso. Un participante comentó que el costo que implica traer personas tan ocupadas a Nueva York —por no mencionar la huella ecológica— de algún modo había diluido la pasión de la CDS por la sostenibilidad. En ese sentido, el Director General de la OMC obtuvo el premio a la minimización de su propia huella ecológica al dirigirse a la reunión a través de un video.